

*Na co dzień pod
parą w góry!*

ŻYTAWSKA KOLEJKA WĄSKOTOROWA

Informacja

WSZYSTKO O CZYM WARTO WIEDZIEĆ



SOEG jest partnerem "Saksońskiego szlaku parowozów"





Witamy w Górach Żytawskich!

**Wielce Szanowni Goście naszego regionu!
Drogie Rodziny i Drodzy Miłośnicy kolei!**

Na południowym wschodzie Saksonii, w miejscu gdzie stykają się granice Czech, Polski oraz Niemiec, znajdują się Góry Żytawskie - najmniejsze góry średnie całych Niemiec. Tutaj spotykać się możemy z różnymi typowymi dla tego regionu zjawiskami: są to po pierwsze malownicze formacje skalne z piaskowca, a po drugie romantyczne wioski górskie z ich charakterystyczną architekturą składającą się z domów przysłupowych. Jak to w górach bywa, to i także w Górach Żytawskich powstał bujny i barwny świat fantastycznych baśni, opowiadań, legend i podań, które przybliżane wycieczkowiczom są w muzeach i innych instytucjach regionu.

Wybierając się w podróż kolejką wąskotorową Państwo bliżej zapoznać się mogą z tym bogatym w piękne przeżycia i atrakcje regionem. Atutem teje kolejki są na co dzień i planowo kursujące parowozy! Owe pociągi parowe więc wyruszają ze stacji głównej Zittau w drogę do kurortów Oybin i Jonsdorf pokazując podróżnym w ciekawy i uroczy sposób wspaniałe oraz niezwykle okolice miasta Zittau.

Ta broszura oddana została zarówno do rąk nowicjuszy jak i znawców Gór Żytawskich jako orientacyjna pomoc mająca na celu dalsze ułożenie programu Pańskiego urlopu. Więc odkrywajmy razem skarby, które na nas czekają w tym pięknym zakątku Saksonii, jakim są nasze Góry Żytawskie.

Serdecznie Państwa zapraszamy!!!

Żytawska Kolejka Wąskotorowa (SOEG)



trasa



Dane poszczególnych tras:

Czas trwania podróży:	45 minut
Długość tras:	
Zittau Dworzec Główny – Dworzec Bertsdorf:	8,9km
Dworzec Bertsdorf – Dworzec Kurort Oybin:	3,3km
Dworzec Bertsdorf – Dworzec Kurort Jonsdorf:	3,8km
Wędrówka z Jonsdorfu do Oybin:	6km

Lubiane cele spacerów i wycieczek wzdłuż kolejki:

Popularnymi punktami wyjścia wszelkich pieszych wypraw po Górach Żytawskich często są dworce i przystanki kolejki wąskotorowej:

piesza wyprawa z kurortu Jonsdorf do kurortu Oybin: 6 km (z powrotem kolejką wąskotorową)

Zittau: Zasłona Wielkopostna, średniowieczne stare miasto, Teatr im. Gerharta Hauptmanna

Olbersdorf: Spacerok naokoło jeziora, ścieżka dydaktyczna nt. byłej kopalni węgla brunatnego

Dworzec Bertsdorf: SCIEŻKA DYDAKTYCZNA nt. kolejki do Oybin, Stacja Muzealna Bertsdorf

Przystanek Teufelsmühle: Töpfer (góra o nazwie Garnarcz), Ameisen- und Pferdeberg (góry o nazwach Mrówcza i Końska Góra)

Kurort Oybin: punkt widokowy Fuchskanzel (Lisia Ambona) Lückendorf, Zamek i Klasztor, Hochwald (Wysoki Las), Muzeum Kolejki Wąskotorowej, „Raj Krasnali” plac zabaw koło stacji Oybin

Kurort Jonsdorf Przystanek: Weißer Stein (Biała Skała), ścieżka kultury nt. byłej bielarni, dom motyli, hala sportów żyźwiarskich

Kurort Jonsdorf: kamieniołomy do wyrobienia kamieni młyńskich, Nonnenfelsen (formacje skalne przypominające dwie koło siebie stojące zakonnice) Gondelfahrt (hotel i restauracja nad większym stawem z łódkami do wypożyczenia)

Rzadko, kiedy gdzieś indziej spotykać się można z taką obfitością atrakcji krajoobrazowo-historycznych jak w wypadku ciuchci wąskotorowej w Zittau. Jest ona jedyną wśród saksońskich kolei wąskotorowych, która posiada w Bertsdorfie dworzec z rozwidleniem dwóch tras; dzięki temu codziennie obserwować tam możemy jednoczesny i równoległy wyjazd dwóch pociągów parowych.



Na co dzień pod parą w góry z dostosowanymi do potrzeb niepełnosprawnych wagonami, a odkrytych wagonów przy dobrej pogodzie nie brakuje!!!

- Nasze parowozy (m.i. przedwojenna wersja parowozu VII K) pięknie się prezentują na stacji Bertsdorf, gdzie podczas sezonu głównego cztery razy dziennie obserwować możemy równoległy wyjazd dwóch pociągów ze stacji.
- W sezonie głównym wagon restauracyjny kursuje codziennie, w sezonie niskim zaś kursuje on planowo tylko podczas weekendów (od piątku do niedzieli), a od poniedziałku do czwartku tylko na specjalne zamówienie! (zdjęcie powyżej)
- Odkryte wagony turystyczne (letniaki): kursują one od maja do października przy dobrej pogodzie we wszystkich planowych pociągach parowych (z wyjątkiem pociągu saksońskiego) (zdjęcie po prawej stronie)
- Wagony dostosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych, które u boku pudła wagonu wyposażone są w hydrauliczne dźwigi; wagony te kursują przez cały rok (z wyjątkiem historycznych składów RETRO jak i wagonu motorowego)





Oprócz planowo kursujących pociągów podróźni zanurzać mogą w minione epoki kolejnictwa: w okresie od maja do października na zmianę kursują pociąg saksoński, pociąg z epoki „Deutsche Reichsbahn” oraz wagon motorowy VT 137 322.

„Pociąg Saksoński” z wagonami ZOJE i parowozem serii IV K

Pociąg Saksoński, prowadzony przez chyba najstłynniejszą serię saksońskich parowozów IV K, zabiera Państwa do czasów rozkwitu Królewsko-Saksońskich Kolei Państwowych: ponad 100-letni skład z jego historycznymi wagonami 2., 3. i 4. klasy wyposażonymi w świetliki i drewniane ławki kursuje co drugi weekend miesiąca (sob./nied.) w okresie od maja do października.

Pociąg z epoki „Deutsche Reichsbahn” z salonką i parowozem 99 731

Tym historycznym pociągiem Państwo podróżują jak za czasów naszych dziadków i pradiadków w stylu lat 20-tych i 30-tych poprzedniego stulecia. Skład ten kursuje co pierwszy i trzeci weekend miesiąca (sob./nied.) w okresie od maja do października. Zapraszamy do salonki z jej wygodnymi, bowiem aksamitnymi ławkami, gdzie Państwo zachwycać się mogą pięknem Gór Żytawskich.

Nowość od 2019r.: Do tego składu przy pięknej pogodzie wstawiany jest historyczny wagon odkryty (letniak) K1264 z Rittersgrün.

„Pociąg Saksoński” (skład z wagonami pochodzącymi z epoki Królewsko-Państwowej Kolei Saksońskiej z początku 20.w. oraz epoki „Deutsche Reichsbahn”, czyli z lat 20-tych poprzedniego stulecia).

Wagon motorowy VT 137 322

Wagon ten kursuje każdej 1. oraz 3. niedzieli miesiąca w okresie od maja do października (Uwaga! Ograniczona liczba miejsc siedzących!) W dniu 10.08.2007r. wagon 137 322 (rok bud. 1937) został po przeszło 40 latach i bardzo długotrwałej odbudowie ponownie uruchomiony.

Aktualne terminy kursowania pociągów RETRO:



HISTORIK MOBIL

w pierwszy weekend sierpnia

Jak zwykle będzie się działo w Górach Żytawskich! HISTORIK MOBIL – to żywa i ruchoma wystawa plenerowa, gdzie zjeżdżają się gwizdzące parowozy oraz wiekowe pojazdy uliczne przedstawiające panoptikum saksońskiej historii komunikacji. Podczas tych nadzwyczajnych festyn kursować będą zarówno miejscowe jak i gościnne składy z parowozami według specjalnego rozkładu jazdy na wszystkich odcinkach kolejki. W kurorcie Jonsdorf koło dworca prezentować się będą historyczne samochody, traktory, motocykle, ciężarówki, a obok urzędu gminy w Lückendorfie stawią się ponownie liczne i znane samochody jako historyczny przekrój komunikacji kołowej.





Zwiedzanie warsztatu na dworcu Zittau

W okresie od maja do października co każdy ostatni piątek w miesiącu udzielamy zainteresowanym miłośnikom kolei (i nie tylko) możliwości zwiedzania warsztatu naprawczego całego naszego taboru. Zaciekawieni tematyką kolejową będą mogli wykorzystać tę okazję, żeby naszym fachowcom patrzeć dokładnie przez ramię oraz przyglądać się bliżej pojazdom będącym w trakcie naprawy technicznej. Z miłą chęcią odpowiadamy na wszelkie pytania o charakterze technicznym, które Państwu już długo leżały na sercu.

Cena od osoby:
5,– Euro

Wszelkie zamówienia oraz zapytania prosimy kierować do biura klienta!
Biuro Klienta Żytawskiej Kolei Wąskotorowej – **Telefon: 0049 3583 540540**

Przyjmowane również są zgłoszenia polskich grup turystycznych!



terminy:





Dziecięcy dworzec kolejowy - plac zabaw „Raj Krasnali” koło stacji Oybin

Odkręcać żuraw wodny, przestawiać zwrotnice w nastawni albo po prostu być maszynistą. - W „Raju Krasnali” nasi mali goście przykładać mogą własną rękę do kolejowej zabawki. Nową atrakcją dla dzieci to niewątpliwie plac zabaw o nazwie „Raj Krasnali”; został on oddany do rąk „małych kolejarzy” w bezpośrednim otoczeniu dworca Oybin dnia 3. sierpnia 2018r. Atrakcja ta nawiązuje bezpośrednio do ciuchci, bowiem rekonstruowane w skali 1:3 tutaj są dworce Zittau i Bertsdorf, a także wagony dwuosiowe saksońskiego pociągu IK z roku 1900 albo wagon motorowy 137 322 z jego doczepą. Oczywiście nie mogło tu zabraknąć infrastruktury techniczno-kolejowej jak przejazdy kolejowe, nastawnia bądź żuraw wodny. Godziny otwarcia od kwietnia do października dopasowane są do godzin kursowania kolejki na stacji Oybin:

Od poniedziałku do piątku od godz. 10.00 do 16.00
W sobotę, niedzielę oraz w dni świąteczne od godz. 10.00 do 12.00
oraz od godz. 14.00 do 17.40

Wszelkie zmiany zastrzeżone - aktualne informacje udostępniane są pod adresem www.zittauer-schmalspurbahn.de/kinder-bahnhof

Aktualne informacje:







Z ostrymi dźwiękami Dixielandu po Górach Żytawskich

Kolejka wąskotorowa w Zittau oferuje jeszcze jedną dalszą atrakcję. W okresie od maja do września co drugiej niedzieli każdego miesiąca kursuje pociąg z dwoma odkrytymi wagonami i jednym wagonem, na pokładzie którego zespół jazzowy zachwyci słuchaczy skocznym i porywającym Dixielandem. Taki pociąg muzyczny można zamawiać też w innym dniu po wcześniejszym telefonicznym uzgodnieniu.

Zamówienia i wszelkie zapytania prosimy kierować do biura klientów SOEG

- Telefon: **0049 3583 540540**

Aktualne daty:



Przejażdżki w kabinie maszynisty na stacji Jonsdorf - w końcu być maszynistą!

Jak właściwie działa taki stary parowóz? Niech Państwo to wynajdą patrząc maszyniście przez ramię! Taka przejażdżka to małe przeżycie dla Państwa jak i dla Pańskich dzieci*: dla zainteresowanych w obrębie stacji Jonsdorf podczas sezonu głównego codziennie oferowane są przejażdżki w kabinie maszynisty. Przejechać się można ok. 250m do głowicy stacji Jonsdorf i z powrotem.

Cena od osoby: 2,50 Euro

Będąc w posiadaniu karnetu uzdrowskowego obowiązują ceny ulgowe!

* dzieci w wieku do 5 lat tylko w towarzystwie osoby dorosłej!

Aktualne daty:





• Ze służebnicą śladami średniowiecznego życia rycerskiego na zamku Oybin

KAPITAŁNE! Dowiedzmy się czegoś więcej o tym, co się działo 600 lat temu! Niech Państwo pojadą rannym pociągiem o godz. 9.07 ze stacji Zittau w towarzystwie średniowiecznej służebnicy do Oybin; stamtąd udajemy się w stronę zespołu zamkowo-klasztornego. Kasztelanowie z ich wasalami osobiście Państwa powitają i zezwolą łaskawie na wstęp pokazując wszystkie tajemnicze miejsca zamku: jego zakątki, zakamarki włącznie z zamkowymi lochami, do których ówczesnych przestępców wtrącano. Zaglądamy krótko do kuźni płatnerskiej i dowiadujemy się, jak fachowo obchodzono się ze średniowieczną bronią. Na zakończenie pod sklepieniem ruiny kościoła zamkowego kasztelan Państwa częstuje przy rycerskiej degustacji przepysznych, bo wyszukanych winem. Pakiet ten obejmuje: przejazd kolejką wąskotorową tam i z powrotem, wędrownka ze służebnym lub służebnicą, wstęp do zespołu zamkowo-klasztornego Oybin, fachowe oprowadzanie po zamku, degustacja wina & łakocie na zakończenie.

• Ze średniowiecznym wójtem i jego służebnicą na zwiedzanie miasta Zittau

Tym razem jedziemy w odwrotną stronę z Oybin lub Jonsdorf do Zittau. Powita się z nami kapitan średniowiecznej straży miejskiej albo jeden z jego kompanów na bliskim starego miasta przystanku kolejki; stamtąd wybierają się Państwo na zajmujące zwiedzanie po królewskim mieście Zittau. Zanim udają się Państwo po spędzeniu wolnego czasu w kierunku dworca, to gospodarz staromiejskiej karczmy „Pod Starym Workiem” serdecznie zaprasza do historycznego Domu Solnego na pyszny, bo domowy jak i obfity posiłek.

• „Sen Nocy Letniej” – zamiast szekspirowskiej komedii nocne przejażdżki odkrytymi letniakami na błękitną godzinę u podnóża Góry Jonsberg – nie lada atrakcja dla fotografów i nie tylko!

Wycieczka ta startuje ze stacji Zittau wieczorkiem pod parą trzema „letniakami” w Góry Żytawskie do kurortu Jonsdorf. Punktualnie w momencie błękitnej godziny przejazd zostaje przerywany na parę minut u podnóża góry Jonsberg, co zapewne jest szczytowym momentem zwłaszcza dla miłośników fotografii kolejowej. Będzie więc okazja odpowiednio uwiecznić ten niezwykle scenariusz. Żeby jednak nie zabrakło szczypty humoru i wesołych chwil, to program ramowy zespołu teatralnego Gaukelfuhr urozmaica Państwu podróż pod względem kultury w dosłownym tego słowa znaczeniu.

• Pociągi adwentowe przy kawie i niemieckim placuku bożenarodzeniowym: (Tylko ważny bilet upoważnia do wszelkich taryf ulgowych!!!)

• Pociąg z uczestnictwem Św. Mikołaja: 06.12.

• Pociągi Wigilijne (24.12.) z uczestnictwem Św. Mikołaja (z wagonem barowym + IV*); w dniu Wigilii po godz. 15.00 koniec kursowania pociągów.

• Pociąg sylwestrowy (31.12.) „Pełną parą w Nowy Rok”

IV* Impreza odbywa się we współpracy towarzystwa dbającego o dobro i rozwój kolejki.

aktualne terminy:





Pensjonat „Zum Bahnel (Pod Ciuchcią)” w budynku dworcowym na stacji krańcowej Kurort Jonsdorf

Już od przeszło jednego dziesięciolecia budynek dworcowy w kurorcie Jonsdorf znany jest jako pensjonat „Zum Bahnel (Pod Ciuchcią)”. Wiele detali wewnątrz budynku odrywa nas w historię saksońskich kolejek wąskotorowych.

W świetlicy, w dawniejszych latach wykorzystywanej jako poczekalnia dworca, znajduje się wiele przedmiotów użytkowych z historii kolejki. Sześć przytulnych pokoi gościnnych oraz jedno mieszkanie czasowe oferuje odpowiednie zakwaterowanie dla każdego, poczynawszy od osób samotnie podróżujących i przy rodzinach skończywszy. Niech więc Państwo się zimą rozkoszują bajecznie zaśnieżonym krajobrazem grzejąc się przy naszym drewnem opalanym piecyku; gdy latem zaś nadchodzą najdłuższe dni roku, zachwycać się można przy wysokich temperaturach przepięknym, bo malowniczym zachodem słońca.

Pośrednictwo przez

Turystyczne Pośrednictwo w wynajmowaniu pokoi Góry Żytawskie

Internet: www.zittauergebirge-ferien.de

Telefon stacyjny: **0049 35844 76435** - E-Mail: info@zittauergebirge-ferien.de

Ogólny opis pensjonatu:

- jeden pokój jednoosobowy, trzy pokoje 2-osobowe oraz dwa pokoje 3-osobowe
- mieszkanie czasowe na maks. 4 osoby: osobna sypialnia z łóżkiem małżeńskim, pokój jadalno-mieszkalny z małym aneksem kuchennym (lodówka, ekspres na kawę, mikrofalówka, czajnik, toster, naczynia, garnki, sztućce), wysokie krzesło dziecięce, łóżeczko dziecięce
- wszystkie pokoje z łazienką/WC, TV
- świetlica służąca też do spożywania śniadań z 20 miejscami siedzącymi
- dla niepalących, nieodpłatna bezprzewodowa sieć lokalna (WLAN), ławka oraz parking obok dworca
- dalsze udogodnienia: pościel, ścierki do naczyni oraz ręczniki wliczane są w cenę



****Mieszkanie wczasowe „Przy domku wodnym” na samym dworcu Oybin

W historycznym domku wodnym na stacji Oybin czeka na Państwa wizytę troskliwie umeblowane mieszkanie wczasowe dla niepalących; wyposażone to mieszkanie jest w nowoczesną kuchnię oraz komfortową łazienkę. Okna mieszkania wychodzą w stronę stacji kolejowej, także mogą Państwo bezpośrednio obserwować, jak woda żurawia się wlewa do skrzyni wodnej parowozu. Nie traci na tym jednak odpoczynek i relaks, gdyż regularny ruch pociągów kończy się w tygodniu po godz. 16.00, a podczas weekendów po godz. 18.00; dla tego Państwo spokojnie i zupełnie bez obaw delektować się mogą piękną panoramą na górę Oybin, u podnóża której znajduje się w malowniczym otoczeniu stacja kolejowa o tej samej nazwie.

Pośrednictwo przez

Turystyczne Pośrednictwo w wynajmowaniu pokoi Góry Żytawskie
Internet: www.zittauergebirge-ferien.de

Telefon stacyjny: **0049 35844 76435** - E-Mail: info@zittauergebirge-ferien.de

Ogólny opis wyposażania ****mieszkania wczasowego:

- 4 miejsca noclegowe, w tym 4 miejsca w dwóch osobnych łóżkach małżeńskich, a jedno dodatkowe miejsce na rozkładanym tapczanie
- Dwie sypialnie, jeden duży pokój służący jednocześnie jako jadalnia
- parter dostosowany do osób niepełnosprawnych oraz alergików, dla niepalących
- odległości: na zakupy - 500m/do przystanku autobusowego - 300m
- poziom wyposażenia: wyższy, luksusowy
- ogólnie wyposażenie: ogrzewanie, suszarka do włosów, łóżko dziecięce, bezprzewodowa sieć lokalna (WLAN)
- * wyposażenie kuchni: kuchenka elektryczna, naczynia, garnki, sztućce, lodówka, ekspres do kawy, mikrofalówka, elektryczny czajnik, zamrażalnik, zmywarka do naczyń, toster
- * wyposażenie strefy mieszkalnej: telewizja satelitarna oraz kablowa, Player DVD, telewizor
- parking, ławka do siedzenia przed domem
- dalsze udogodnienia: pościel, ścierki do naczyń oraz ręczniki wliczane w cenę, możliwość odstawiania rowerów



Wagony urlopowo-wczasowe

Tylko w Zittau - unikatowe przeżycie na wąskim torze!
Podwyższony standard apartamentu wczasowego plus przytulność samochodu kempingowego – to wszystko połączone z klimatem kolejki w dwóch wagonach osobowych: tak wygląda nowa od 2017r. oferta Żytauwskiej Kolejki Wąskotorowej! Wagony zostały przebudowane na mieszkanie wczasowe i posiadają każdy dwa miejsca noclegowe. Ponad to wyposażone są w kuchnię, łazienkę, odrębną sypialnię i taras. Świetne usytuowanie obiektu umożliwia w dodatku, by móc obserwować ruch kolejki praktycznie z pierwszego rzędu. Od roku 2020 te wagony znajdować się będą od **Wielkiej Nocy do lipca na terenie stacji Oybin** u podnóża Góry o tejże nazwie z jej słynnym kompleksem zamkowo-klasztornym; **od sierpnia do października zaś wagony zostaną przewiezione do kurortu Jonsdorf**, również idealnego punktu wyjścia wycieczek, zwłaszcza by odkryć t. zw. skalne miasto Jonsdorf (Jonsdorfer Felsenstadt).

Pośrednictwo przez

Turystyczne Pośrednictwo w wynajmowaniu pokoi Góry Żytauwskie
Internet: www.zittauergebirge-ferien.de

Telefon stacyjny: **0049 35844 76435** - E-Mail: info@zittauergebirge-ferien.de

Ogólny opis wyposażania wagonów wczasowych:

- 2 pojedyncze łóżka w osobnej sypialni, przedział mieszkalny oraz jadalny z kąpielką wypoczynkową
- kuchnia z dobrym wyposażeniem: możliwość przygotowania posiłków, lodówka, ekspres na kawę, mikrofalówka, czajnik, toster, naczynia, garnki, sztućce, łazienka z WC oraz prysznicem, cała oferta tylko i wyłącznie dla niepalących, bezprzewodowa sieć lokalna (WLAN)
- taras z indywidualnym parkingiem, dodatkowe udogodnienia: pościel, ściereczki do naczyń, ręczniki

Internetowa rezerwacja wagonów wczasowych w Oybin
(możliwe do rezerwacji od kwietnia do sierpnia)



Internetowa rezerwacja wagonów wczasowych w Jonsdorf
(możliwe do rezerwacji od sierpnia do listopada)





Zespół wagonu restauracyjnego Jordanów: Smacznie pojeść na pokładzie Żytawskiej Kolejki Wąskotorowej

Niech Państwo dają się rozpieszczać w jednym z najmniejszych wagonów restauracyjnych Europy, gdy parowóz wspina się po torach metr po metrze w górę. Do 60 osób mieści się bez trudu w dwóch z troskliwością urządzonych wagonach. Zawsze istnieje możliwość rezerwacji przejazdu grupy we własnym indywidualnie ustalonym terminie. Zespół Jordanów życzy Państwu przyjemnej i zrelaksowanej podróży i chętnie poczęstuje gości wszelkimi smakołykami - słodkimi jak i słonymi. Czy gorące lub zimne przekąski – zawsze wszystko świeżo przygotowujemy na Pańskie życzenie! Wyglądając oknem wagonu jednak nie sposób ulec fascynacji, ciekawostkom oraz pięknu niecodziennego krajobrazu Gór Żytawskich.

Termin kursowania wagonu:

W sezonie głównym na co dzień!

W sezonie niskim jednak tylko od piątku do niedzieli; wtedy dalsze terminy możliwe do ustalenia są po wcześniejszym uprzedzeniu telefonicznym.

Zespół wagonu restauracyjnego Jordanów:

Telefon kontaktowy: **0049 151 505 253 54**

PS: Rodzina Jordanów stanowi zespół, który się wagonem restauracyjnym opiekuje

Kawiarnia Engel na dworcu Oybin

W budynku stacyjnym Oybin pochodzącym z 1890r. dzisiaj kawiarnia Engel wita jej gości. Latem zachłystywać się na tarasie można przepięknym widokiem na Górę Oybin. Zimą zaś zaprasza Państwa romantyczny pokój z odkrytym kominkiem do przebywania w przytulnym i nastrojowym otoczeniu. Niech Państwo się delektują pyszną kawą, kawowymi specjalnościami, orzeźwiającymi napojami, domowymi ciastami i tortem, gorącymi goframi oraz pucharami przeróżnych lodów; kawiarnia zaprasza też na małe słone przekąski, włoskie makarony oraz odmienne zestawy obiadowe. Rozmaitość oferowanych włoskich lodów jest istną pokusą dla małych i dorosłych łakomczuchów.

Godziny otwarcia:

01.04. do 31.10.: od środy do niedzieli od godz. 12 do 17

01.11. do 31.03.: od piątku do niedzieli od godz. 12 do 17

Kawiarnia Engel na dworcu Oybin

Friedrich-Engels-Straße 36

D 02797 Oybin

Tel.: **0049 35844 762626**

Serwetki z różnymi motywami



zawartość torebki po 20 sztuk, rozmiar: cca 30 x 30 cm,
Cena: 4,00 Euro/za sztukę

• Świeca ozdobna w szklanym pojemniku



Cena: 5,00 Euro

• emaliowa filiżanka ze zdjęciami



Cena: 9,50 Euro

• emaliowany szyld blaszany,

długość krawędzi 240mm
Cena: 16,00 Euro/za sztukę



Uwaga! Pociąg parowy!



Uwaga! Kolejka ogrodowa!



Uwaga! VII K

Dalsze i inne upominki do nabycia są w biurze klienta lub pod adresem internetowym www.zittauer-schmalspurbahn.de

• wysokowartościowe szpilki z tłoczeniem Cena: 3,00 €/za sztukę

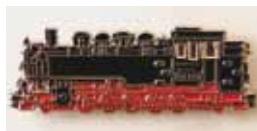
parowóz IK



parowóz IVK Nr 145



parowóz 99731



wagon motorowy VT 137 322



rozmiar: ok. 4cm x 1cm

• Koszulki dziecięce w kolorze czerwonym, niebieskim i zielonym Cena: 8,50 Euro/za sztukę



• Ręcznik ze wplecionym napisem Park Krajobrazowy Góry Żytawskie (Naturpark Zittauer Gebirge)



Cena: 9,50 Euro/za sztukę

Aktualne daty:



Rozkład jazdy:



Zwracamy Państwu uwagę na to, że wszystkie imprezy odbywają się w języku niemieckim!

Zamówienia i wszelkie zapytania prosimy kierować do biura klientów SOEG Telefon:

0049 3583 540540

Godziny otwarcia: codziennie
od godz. 8.30 do 13.30

www.zittauer-schmalspurbahn.de/pl



Bahnhofstraße 41 • 02763 Zittau

Telefon: 0049 3583 540540 • Telefax: 0049 3583 516462 • E-Mail: info@soeg-zittau.de